

493888-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Programpakker og informationssystemer – Dostawa i wdrożenie systemu repertoryjno-biurowego na potrzeby Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy
OJ S 135/2026 16/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer - Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

E-mail: inwestycje@gdansk.sa.gov.pl

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Offentlig orden og sikkerhed

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Dostawa i wdrożenie systemu repertoryjno-biurowego na potrzeby Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy

Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i wdrożenie kompleksowego systemu repertoryjno-biurowego (dalej jako System) wraz z migracją danych z obecnie eksploatowanego systemu repertoryjno-biurowego do Systemu oraz rocznym wsparciem informatycznym i przeprowadzeniem szkoleń dla pracowników Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: 1) dostawę Systemu i jego wdrożenie oraz dokonanie migracji danych z obecnie eksploatowanego systemu repertoryjno-biurowego SAWA do Systemu; 2) udzielenie otwartej, niewyłączonej, bezterminowej Licencji bez limitu ilości stanowisk na opisane w OPZ moduły Systemu; 3) przeprowadzenie szkoleń z obsługi Systemu, zgodnie z wymaganiami określonymi w dokumentach zamówienia; 4) świadczenie usługi opieki informatycznej, dotyczącej Systemu, przez okres 12 miesięcy od dnia wdrożenia Systemu - na rzecz Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy. 3. Szczegółowo zakres oraz opis przedmiotu zamówienia określony został w Opisie przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiącym załącznik nr 1 do OFERTY. 4. Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia zawarte zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 5 do SWZ.

Identyfikator for proceduren: ddb424a3-c901-4b8a-b39a-d80df389680f

Intern ID: I.261.12.2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 48000000 Programpakker og informationssystemer

Supplerende klassifikation (cpv): 72000000 It-tjenester: rådgivning, programmeludvikling, internet og support, 72263000 Implementering af programmel, 72268000 Levering af programmel, 72253200 Systemsupport, 79632000 Uddannelse af personale

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Nowe Ogrody 28/29
By: Gdańsk
Postnummer: 80-803
Landsdel (NUTS): Trójmiejski (PL633)
Land: Polen

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Wały Jagiellońskie 2
By: Bydgoszcz
Postnummer: 85-131
Landsdel (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)
Land: Polen
Yderligere oplysninger: Sądy funkcjonalne okręgu bydgoskiego

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art.132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Dostawa i wdrożenie systemu repertoryjno-biurowego na potrzeby Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy

Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i wdrożenie kompleksowego systemu repertoryjno-biurowego (dalej jako System) wraz z migracją danych z obecnie eksploatowanego systemu repertoryjno-biurowego do Systemu oraz rocznym wsparciem informatycznym i przeprowadzeniem szkoleń dla pracowników Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: 1) dostawę Systemu i jego wdrożenie oraz dokonanie migracji danych z obecnie eksploatowanego systemu repertoryjno-biurowego SAWA do Systemu; 2) udzielenie otwartej, niewyłączonej, bezterminowej Licencji bez limitu ilości stanowisk na opisane w OPZ moduły Systemu; 3) przeprowadzenie szkoleń z obsługi Systemu, zgodnie z wymaganiami określonymi w dokumentach zamówienia; 4) świadczenie usługi opieki informatycznej, dotyczącej Systemu, przez okres 12 miesięcy od dnia wdrożenia Systemu - na rzecz Sądu Apelacyjnego w Gdańsku oraz Sądu Okręgowego w Bydgoszczy. 3. Szczegółowo zakres oraz opis przedmiotu zamówienia określony został w Opisie przedmiotu zamówienia (OPZ) stanowiącym załącznik nr 1 do OFERTY. 4. Szczegółowe warunki realizacji przedmiotu zamówienia zawarte zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 5 do SWZ.
Intern ID: I.261.12.2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Supplerende kontrakttype: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 48000000 Programpakker og informationssystemer

Supplerende klassifikation (cpv): 72000000 It-tjenester: rådgivning, programmeludvikling, internet og support, 72268000 Levering af programmel, 72263000 Implementering af programmel, 72253200 Systemsupport, 79632000 Uddannelse af personale

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: W ramach niniejszego zamówienia, Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ust.1 ustawy Pzp. Zwiększenie zakresu zamówienia w ramach prawa opcji obejmuje dostawę Systemu, o którym mowa w niniejszym rozdziale SWZ. Realizacja zakresu zamówienia objętego opcją uzależniona jest od wzrostu zapotrzebowania Zamawiającego lub jednostek sądownictwa oraz posiadanych środków. Zakres zamówienia objęty prawem opcji ograniczony jest na rzecz sądów funkcjonalnych Sądu Okręgowego w Bydgoszczy, tj.: 1) Sąd Rejonowego w Mogilnie; 2) Sąd Rejonowego w Nakle nad Notecią; 3) Sąd Rejonowego w Tucholi; 4) Sąd Rejonowego w Szubinie; 5) Sąd Rejonowego w Żninie. Szczegółowe warunki realizacji zamówienia objętego opcją zawarte zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 5 do SWZ. Termin wykonania zamówienia w zakresie objętym prawem opcji – do 21 grudnia 2027 r.

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Nowe Ogrody 28/29
By: Gdańsk
Postnummer: 80-803
Landsdel (NUTS): Trójmiejski (PL633)
Land: Polen

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: ul. Wały Jagiellońskie 2
By: Bydgoszcz
Postnummer: 85-131
Landsdel (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)
Land: Polen
Yderligere oplysninger: Sądy funkcjonalne okręgu bydgoskiego

5.1.3. Anslået varighed

Varigheds slutdato: 21/12/2026
Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse
Kriterium: Referencer på specificerede leverancer
Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat, licząc wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonywał co najmniej dwie dostawy (zrealizowane na podstawie odrębnych umów), z których każda była o wartości co najmniej 300 000,00 zł brutto (słownie: trzysta tysięcy złotych) i polegała na dostawie i wdrożeniu systemu informatycznego przeznaczonego do obsługi repertoryjno-biurowej jednostek sądów powszechnych wraz ze szkoleniem użytkowników dostarczonego systemu.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Maksymalna liczba punktów: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://sagdansk.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://sagdansk.ezamawiajacy.pl>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Frist for modtagelse af tilbud: 17/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 17/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: zgodnie z art. 515 ustawy Prawo zamówień publicznych

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

Organisation, der behandler tilbud: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: SĄD APELACYJNY W GDAŃSKU

Registreringsnummer: NIP: 5831946372

Registreringsnummer: REGON: 002861350

Postadresse: ul. ul. Nowe Ogrody 28/29

By: Gdańsk

Postnummer: 80-803

Landsdel (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Land: Polen

E-mail: inwestycje@gdansk.sa.gov.pl

Telefon: +48 58 32 38 583

Internetadresse: www.gdansk.sa.gov.pl

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: NIP: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17a

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587840

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 36cb4c3b-efe2-4b7f-9754-f1079eb2bce4 - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 14/07/2026 19:35:29 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 493888-2026

EUT-S-nummer: 135/2026

Offentliggørelsesdato: 16/07/2026